

## **ASFMS-FRECEM** **Falegname CFP**

### **Piano di formazione**

---

---

in applicazione al decreto sulla formazione  
professionale di base: Falegname CFP (No.: 30506)  
Del 15.11.2012 (Stato 01.04.2023)

**Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base: Falegname CFP (No.: 30506)****Introduzione**

Falegnami CFP (Certificato Federale di formazione Pratica) lavorano legno massiccio, derivati di legno e materiali sussidiari per la produzione di prodotti finiti o semi-finiti per interni e per esterni.

Nella formazione aziendale come anche ai corsi interaziendali ci sono due orientamenti principali

- a) Falegnameria
- b) Costruzione di finestre

**Indice**

	Pagina
<b>A) Competenze Operative</b>	
1 Competenze professionali per obiettivi fondamentali, direttive, obiettivi di valutazione	2
2 Competenze metodologiche	24
3 Competenze sociali e personali	25
4 Documentazione delle competenze	25
<b>B) Griglia delle lezioni della scuola professionale di base</b>	26
<b>C) Organizzazione, ripartizione e durata dei corsi interaziendali</b>	27
<b>D) Procedimento di qualificazione</b>	32
<b>E) Approvazione e entrata in vigore</b>	34
<b>Modifiche</b>	35
<b>Allegato 1:</b>	36
- Elenco dei documenti per l'applicazione della formazione di base e della rispettiva fonte d'origine	
<b>Allegato 2:</b>	37
- Misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute	

## A) Competenze operative

1 Competenze professionali per obiettivi fondamentali, direttive e obiettivi di valutazione

### 1. Sicurezza sul lavoro / Fonti di pericolo / Protezione della salute

Obiettivo fondamentale	Competenze sociali e personali	Competenze metodologiche
<p>Per il falegname CFP l'applicazione delle misure per la sicurezza sul lavoro e per la protezione della salute è di fondamentale rilevanza, per proteggere se stesso i collaboratori e i clienti da danni.</p> <p>Durante lo svolgimento delle attività professionali il falegname / la falegname CFP verrà sensibilizzato sui pericoli per la sicurezza e per la salute, così sarà in grado di riconoscerli, evitarli e se necessario rimuoverli. Inoltre il falegname / la falegname CFP applica misure e attrezature in modo doveroso.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Capacità di lavorare in équipe</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> <li>- Comportamento ecologico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi</li> <li>- Capacità di analisi e di sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> </ul>

Obiettivi di valutazione azienda	Obiettivi di valutazione corso interaziendale	Obiettivi di valutazione scuola professionale di base
1.1.1 - Descrivere, curare e utilizzare le proprie attrezture di protezione (C3)	1.1.1 - Descrivere, curare e utilizzare le proprie attrezture di protezione (C3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spiegare caratteristiche, struttura e funzioni delle proprie attrezature di protezione (C2)</li> <li>- Valutare pericoli e l'effetto delle precauzioni (C2)</li> </ul>

<b>Direttiva</b>		<b>1.2. Dispositivi di protezione / Fonti di pericolo dei mezzi aziendali</b> Il falegname / la falegname CFP riesce a riconoscere le fonti di pericolo e applicare in parte sotto guida, in parte in modo indipendente, i dispositivi di protezione.			
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
1.2.1	- Applicare e regolare, in parte in modo indipendente, i dispositivi di protezione sulle macchine aziendali, stazionarie e portatili (C3)	1.2.1	- Applicare e regolare, in parte in modo indipendente, i dispositivi di protezione sulle macchine stazionarie e portatili (C3)		
1.2.2	- Applicare, in parte in modo indipendente, i dispositivi di protezione su infrastrutture e su macchine speciali dell'azienda (C3)				
1.2.3	- Riconoscere e segnalare in azienda i pericoli alle macchine stazionarie, alle macchine portatili e agli utensili (C3)	1.2.3	- Riconoscere e segnalare i pericoli alle macchine stazionarie, alle macchine portatili e agli utensili (C3)	1.2.3	- Descrivere i pericoli alle macchine stazionarie, alle macchine portatili e agli utensili (C2)
1.2.4	- Segnalare i pericoli e descrivere il comportamento improntato alla sicurezza nel maneggiare apparecchi dell'infrastruttura (corrente elettrica, aria, olio, ascensori, ascensori, deposito del materiale, ecc.) (C2)	1.2.4	- Segnalare i pericoli e descrivere il comportamento improntato alla sicurezza nel maneggiare apparecchi dell'infrastruttura (corrente elettrica, aria, olio, ascensori, ascensori, deposito del materiale, ecc.) (C2)	1.2.4	- Descrivere il comportamento improntato alla sicurezza nel maneggiare apparecchi dell'infrastruttura (corrente elettrica, aria, olio, ascensori, deposito del materiale, ecc.) (C2)

<b>Direttiva</b>	<b>1.3. Prescrizioni di protezione / Fonti di pericolo sul cantiere / Trasporto</b>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
1.3.1	- Conoscere le prescrizioni di protezione sui cantieri e per i trasporti, applicare le misure di protezione personale (C3) - Applicare le regole della “protezione della salute” (C3)	1.3.1 - Conoscere le prescrizioni di protezione per i lavori di montaggio, applicare le misure di protezione personale (C3) - Applicare le regole della “protezione della salute” (C3)	1.3.1 - Conoscere le prescrizioni di protezione per i lavori di montaggio, applicare le misure di protezione personale (C3) - Applicare le regole della “protezione della salute” (C3)	- Descrivere le misure di protezione personale sui cantieri (C2) - Descrivere le regole della protezione della salute (C2)
1.3.2	- Riconoscere e segnalare immediatamente le fonti di pericolo da cavi elettrici, prese, interruttori, ecc. (C3)	1.3.2 - Riconoscere e descrivere le fonti di pericolo da cavi elettrici, prese, interruttori, ecc. (C3)	1.3.2 - Riconoscere e descrivere le fonti di pericolo da cavi elettrici, prese, interruttori, ecc. (C3)	- Descrivere un comportamento appropriato e improntato alla sicurezza nel maneggiare cavi elettrici, prese, interruttori, ecc. (C2)
1.3.3	- Riconoscere le fonti di pericolo: pericolo d'inciampamento, di caduta, di crollo, mancanza di barriere protettive, ecc. Segnarle e rimuoverle sotto guida (C3)	1.3.3 - Riconoscere le fonti di pericolo: pericolo d'inciampamento, di caduta, di crollo, mancanza di barriere protettive, ecc. Segnarle e rimuoverle sotto guida (C3)	1.3.3 - Spiegare le fonti di pericolo: pericolo d'inciampamento, di caduta, di crollo, mancanza di barriere protettive (C2)	- Spiegare le fonti di pericolo: pericolo d'inciampamento, di caduta, di crollo, mancanza di barriere protettive (C2)
1.3.4	- Caricare, fissare, trasportare e consegnare, sotto guida, la merce evitando danneggiamenti (C3)	1.3.4 - Spiegare i pericoli e le contromisure per il trasporto (C2)	1.3.4 - Spiegare i pericoli e le contromisure per il trasporto (C2)	- Descrivere i pericoli per i trasporti (C2)

## 2. Materiali

<b>Obiettivo fondamentale</b>		<b>Competenze personali e sociali</b>		<b>Competenze metodologiche</b>	
Le materie prime, semilavorati, materiali sussidiari e ferramenta sono di grande importanza. Essi vengono lavorati secondo le esigenze dei clienti. “Lavorare le materie prime, semilavorati, materiali sussidiari e ferramenta, secondo le direttive e le esigenze dei clienti, è una fondamentale competenza dei falegnami CFP”.	Il falegname / la falegname CFP conosce le caratteristiche dei materiali e dei materiali sussidiari ed è capace di lavorarli a regola d’arte.	- Senso della responsabilità - Comportamento ecologico - Modo di pensare e di agire - orientato alla qualità	- - Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi - Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo - Strategie d’apprendimento / apprendimento continuo		
<b>Direttiva</b>					
<b>2.1 Legno / Derivati di legno / Diversi materiali</b>					
Il falegname / la falegname CFP è capace di riconoscere gli abituali materiali dell’azienda, sa spiegare la lavorazione di essi secondo le loro caratteristiche e lavorarli sotto guida.					
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		<b>Obiettivi di valutazione corso</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola</b>	
<b>interaziendale</b>		<b>professionale di base</b>		<b>professionale di base</b>	
2.1.1	- Applicare e lavorare il legno, derivati del legno e diversi materiali secondo la lista del materiale (C2)	2.1.1	- Lavorare il legno massiccio secondo l’istruzione (C3) - Lavorare i materiali secondo l’istruzione (C3)	2.1.1	- Riconoscere e descrivere le specie di legno europee, il campo d’impiego (C2) - Riconoscere e descrivere il campo d’impiego dei derivati del legno (C2)

**Direttiva****2.2 Rivestimenti / Impiallacciature**

Il falegname / la falegnameria CFP è in grado, di descrivere le principali caratteristiche di rivestimenti / di impiallacciature e applicarle a regola d'arte nella lavorazione.

**Obiettivi di valutazione azienda**

		<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
2.2.1	- Eseguire sotto guida lavori di rivestimenti o di impiallacciatura (C3)	2.2.1 - Eseguire sotto guida semplici lavori di rivestimenti / impiallacciatura (C2)	2.2.1 - Descrivere l'applicazione e i campi d'impiego (C2)
2.2.2	- Eseguire correttamente lo stocaggio sotto guida (C3)	2.2.2	2.2.2 - Descrivere lo stocaggio (C2)

**Direttiva****2.3. Ferramenta**

Il falegname / la falegnameria CFP conosce la ferramenta e i mezzi di congiunzione abituali in azienda e li monta a regola d'arte.

**Obiettivi di valutazione azienda**

		<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
2.3.1	- Montare ferramenta (C3)	2.3.1 - Montare ferramenta, sotto guida (C3)	2.3.1 - Riconoscere la ferramenta e spiegarne i campi d'impiego (C3)
2.3.2	- Impiegare modelli e dimes (C3)	2.3.2 - Eseguire e impiegare modelli e dimes (C3)	

<b>Direttiva</b>		<b>2.4 Colle / Tecnica d'incollaggio</b>	Il falegname / la falegname CFP è capace di distinguere e applicare le colle abituali in azienda, nonché di preparare e impiegare gli occorrenti mezzi sussidiari.			
		<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
2.4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Eseguire preparazioni per l'incollaggio (C3)</li> <li>- Eseguire in modo indipendente semplici lavori d'incollaggio (C3)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2.4.1 - Spiegare i presupposti per un buon incollaggio (C3)</li> <li>- Eseguire preparazioni per l'incollaggio (C3)</li> <li>- Eseguire sotto guida lavori d'incollaggio (C3)</li> </ul>	2.4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descrivere presupposti per un incollaggio impeccabile (C2)</li> </ul>	2.4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descrivere presupposti per un incollaggio impeccabile (C2)</li> </ul>
2.4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizzare ed eseguire la manutenzione di attrezzi per incollare (C3)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2.4.2 - Impiegare attrezzi per incollare (C3)</li> </ul>	2.4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descrivere gli attrezzi per incollare (C2)</li> </ul>	2.4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descrivere gli attrezzi per incollare (C2)</li> </ul>

<b>Direttiva</b>	<b>2.5 Abrasivo</b>	<b>Il falegname / la falegname CFP descrive gli abrasivi abituali in azienda e sa applicarli secondo il loro modo d'impiego a regola d'arte.</b>
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	
	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
2.5.1 - Eseguire lavori di levigatura sotto guida (C3)	2.5.1 - Evidenziare presupposti per un buon lavoro di levigatura (C2)	2.5.1 - Descrivere il campo d'impiego e l'applicazione degli abrasivi (C2)
	- Effettuare lavori di levigatura sotto guida (C2)	

<b>Direttiva</b>		<b>2.6 Trattamento della superficie</b>	<b>Il falegname / la falegname CFP è in grado di distinguere semplici prodotti e di eseguire a regola d'arte i trattamenti delle superfici abituali in azienda.</b>		
		<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
2.6.1	- Eseguire lavori di preparazione per la superficie ed eseguire sotto guida semplici trattamenti della superficie (C3)	2.6.1 - Eseguire lavori di preparazione per la superficie ed eseguire sotto guida semplici trattamenti della superficie (C3)	2.6.1 - Eseguire lavori di preparazione per la superficie ed eseguire sotto guida semplici trattamenti della superficie (C3)	2.6.1 - Descrivere i presupposti per un buon trattamento della superficie (C2)	
2.6.2	- Impiegare ed eseguire la manutenzione degli attrezzi per l'applicazione (C3)				
2.6.3	- Riconoscere e segnalare immediatamente le fonti di pericolo (C3) - Applicare le prescrizioni di sicurezza (C3)			2.6.3 - Descrivere le fonti di pericolo e nominare i provvedimenti (C2) - Descrivere le prescrizioni di sicurezza (C2)	

### 3. Mezzi di produzione

<b>Obiettivo fondamentale</b>		<b>Competenze sociali e personali</b>	<b>Competenze metodologiche</b>																								
In ogni azienda i mezzi di produzione, trasporto e montaggio vengono impiegati in relazione alle ordinazioni.	Il falegname / la falegname CFP impiega i mezzi di produzione, trasporto e montaggio in relazione alle ordinazioni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Capacità di lavorare in équipe</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi</li> <li>- Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> </ul>																								
<b>Direttiva</b>																											
<b>3.1 Infrastruttura</b>																											
Il falegname / la falegname CFP è capace di descrivere le infrastrutture della propria azienda, eseguire la manutenzione e impiegare parti di esse sotto guida.	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>																									
<table border="1" data-bbox="682 128 829 1938"> <thead> <tr> <th><b>Obiettivi di valutazione azienda</b></th> <th><b>3.1.1</b></th> <th><b>3.1.2</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="682 128 829 1938">- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)</td><td data-bbox="682 128 829 1938">- Spiegare l'infrastruttura (C2)</td><td data-bbox="682 128 829 1938">3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)</td></tr> <tr> <td data-bbox="682 128 829 1938">- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)</td><td data-bbox="682 128 829 1938"></td><td data-bbox="682 128 829 1938"></td></tr> </tbody> </table>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>	- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)	- Spiegare l'infrastruttura (C2)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)			<table border="1" data-bbox="837 128 984 1938"> <thead> <tr> <th><b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b></th> <th><b>3.1.1</b></th> <th><b>3.1.2</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="837 128 984 1938">- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)</td><td data-bbox="837 128 984 1938">- Spiegare l'infrastruttura (C2)</td><td data-bbox="837 128 984 1938">3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)</td></tr> <tr> <td data-bbox="837 128 984 1938">- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)</td><td data-bbox="837 128 984 1938"></td><td data-bbox="837 128 984 1938"></td></tr> </tbody> </table>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>	- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)	- Spiegare l'infrastruttura (C2)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)			<table border="1" data-bbox="992 128 1139 1938"> <thead> <tr> <th><b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b></th> <th><b>3.1.1</b></th> <th><b>3.1.2</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="992 128 1139 1938">3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)</td><td data-bbox="992 128 1139 1938">3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)</td><td data-bbox="992 128 1139 1938">3.1.2 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)</td></tr> </tbody> </table>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	3.1.2 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>																									
- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)	- Spiegare l'infrastruttura (C2)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)																									
- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)																											
<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>																									
- Descrivere l'infrastruttura della propria azienda (C2)	- Spiegare l'infrastruttura (C2)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)																									
- Riconoscere e segnalare difetti, usura, guasti, perdite (C3)																											
<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	<b>3.1.1</b>	<b>3.1.2</b>																									
3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	3.1.1 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)	3.1.2 - Elenicare le funzioni dell'infrastruttura (C1)																									

<b>Direttiva</b>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
<b>3.2 Utensili</b>			
Il falegname / la falegname CFP conosce bene i suoi utensili manuali e delle macchine con i quali esegue i lavori.			
<b>3.2.1</b>	- Riconoscere, elencare, ordinare e usare, sotto guida, gli utensili a mano dell'azienda (C3)	3.2.1 - Riconoscere, elencare, ordinare e usare sotto guida gli utensili a mano (C3)	3.2.1 - Descrivere gli utensili a mano e elencare il loro campo d'applicazione (C2)
<b>3.2.2</b>	- Riconoscere, elencare, ordinare e utilizzare, sotto guida, gli utensili delle macchine dell'azienda (C3)	3.2.2 - Riconoscere, elencare, ordinare e utilizzare, sotto guida, gli utensili delle macchine (C3)	3.2.2 - Spiegare con parole proprie le caratteristiche e il campo d'applicazione di semplici utensili delle macchine (C2)
<b>3.2.3</b>	- Adoperare in modo prudente ed eseguire la manutenzione, sotto guida, agli utensili a mano e delle macchine (C3)	3.2.3 - Adoperare in modo prudente ed eseguire la manutenzione, sotto guida, agli utensili a mano e delle macchine (C3)	

<b>Direttiva</b>	<b>3.3 Macchine</b>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
3.3.1	- Descrivere macchine portatili e utilizzarle sotto guida (C2)	3.3.1 - Indicare il campo d'applicazione delle macchine portatili e utilizzarle sotto guida (C3)	3.3.1 - Spiegare funzioni delle macchine portatili e il loro campo d'applicazione (C2)	
3.3.2	- Spiegare l'impiego delle macchine fisse e eseguire in parte sotto guida in parte in modo indipendente delle lavorazioni (C3)	3.3.2 - Descrivere macchine fisse e eseguire sotto guida delle lavorazioni (C3)	3.3.2 - Spiegare il campo d'applicazione delle macchine standard (C2)	
3.3.3	- Descrivere le macchine speciali dell'azienda e adoperarle sotto guida e in parte in proprio (C3)			

#### 4. Montaggio / Consegne

<b>Obiettivo fondamentale</b>	<b>Competenze sociali e personali</b>		<b>Competenze metodologiche</b>
Per poter montare i prodotti dai clienti, questi devono prima essere preparati nell'officina e in seguito trasportati a regola d'arte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Competenza comportamentale / Capacità di comunicazione</li> <li>- Capacità di lavorare in équipe</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> <li>- Comportamento ecologico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Competenza comportamentale / Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> <li>- Comportamento consono alle esigenze dell'azienda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi</li> <li>- Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> <li>- Comportamento consono alle esigenze dell'azienda</li> </ul>
Il falegname / la falegname CFP è capace di preparare gli occorrenti materiali, utensili e mezzi sussidiari, secondo appunti di montaggio, caricarli in modo sicuro, evitando danneggiamenti durante il trasporto e montarli in parte in proprio.			

##### Direttiva

###### 4.1. Preparazioni officina

Il falegname / la falegname CFP è capace di preparare secondo appunti di montaggio materiale, utensili e mezzi sussidiari.

<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
4.1.1 - Interpretare semplici piani (C3)	4.1.1 - Interpretare semplici piani (C3)	4.1.1 - Interpretare semplici istruzioni per il montaggio e semplici piani (C3)
4.1.2 - Preparare utensili e mezzi sussidiari nell'officina (C3)	4.1.2 - Descrivere e preparare materiali da montaggio (C3)	4.1.2 - Spiegare caratteristiche e funzioni degli utensili e dei mezzi sussidiari nell'officina (C2)
4.1.3 - Preparare i materiali occorrenti (C3)	4.1.3 - Descrivere i materiali occorrenti (C2)	
4.1.4 - Aiutare a caricare i mezzi di trasporto (C3)		

<b>Direttiva</b>		<b>4.2 Lavoro di montaggio in cantiere / Cliente / Consegne</b>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
4.2.1	- Misurare semplici elementi (C3)	4.2.1 - Eseguire facili lavori di montaggio, con le istruzioni necessarie (C3)	4.2.1 - Conoscere e associare la misura di base di semplici elementi (C2)	4.2.2 - Eseguire semplici lavori di montaggio con le necessarie istruzioni (C3)	4.2.3 - Descrivere quale è la corretta presentazione e il corretto comportamento presso il cliente e agire di conseguenza (C2)
4.2.2	- Eseguire facili lavori di montaggio, con le istruzioni necessarie (C3)				4.2.3 - Descrivere quale è la corretta presentazione e il corretto comportamento presso il cliente e agire di conseguenza (C2)
4.2.3	- Presentazione e comportamento corretto presso il cliente (C3)				4.2.3 - Descrivere quale è la corretta presentazione e il corretto comportamento presso il cliente e agire di conseguenza (C2)

## 5. Disegno Professionale

Obiettivo fondamentale	Competenze sociali e personali		Competenze metodologiche
	5.1 Disegno di dettaglio/tecnico	5.1.1 - Spiegare costruzioni tipiche dell'azienda e eseguirle sotto guida (C2)	- Tecniche di analisi e sintesi a livello teorico e operativo - Strategie d'informazione e di comunicazione - Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo
Dal disegno professionale devono essere evidenti tutti gli appunti di produzione e norme. Tra questi le diverse norme dell'Industria, le ferramenta, i materiali e la pianificazione del montaggio. Il falegname / la falegname CFP è capace di leggere questi appunti e di capirli in riferimento alla produzione. Il falegname / la falegname CFP esegue schizzi di lavori semplici in modo indipendente.	- Competenza comportamentale / capacità di comunicazione - Capacità di lavorare in équipe - Modo di pensare e di agire orientato alla qualità	- Competenza comportamentale / capacità di comunicazione - Capacità di lavorare in équipe - Modo di pensare e di agire orientato alla qualità	- Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi - Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo - Strategie d'informazione e di comunicazione - Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
5.1.1 - Spiegare costruzioni tipiche dell'azienda e eseguirle sotto guida (C2)	5.1.1 - Spiegare semplici costruzioni e eseguirle sotto guida (C3)	5.1.1 - Schizzare e descrivere semplici costruzioni (C3) - Rappresentare semplici oggetti con la proiezione normale (C3)	

### Direttiva

#### 5.1 Disegno di dettaglio/tecnico

Il falegname / la falegname CFP è capace di leggere disegni tecnici e di eseguire semplici schizzi.

<b>Direttiva</b>	<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
5.2.1	- Interpretare la lista della ferramenta e preparare la ferramenta (C3)	5.2.1 - Spiegare la lista della ferramenta (C2)	5.2.1 - Ricercare e scegliere la ferramenta (C3) - Eseguire semplici liste della ferramenta (C3)
5.2.2	- Eseguire e interpretare le liste del materiale (C3)	5.2.2 - Eseguire e interpretare le liste del materiale (C3)	5.2.2 - Eseguire semplici liste del materiale (C3)

## 6. Calcoli

<b>Obiettivo fondamentale</b>		<b>Competenze sociali e personali</b>		<b>Competenze metodologiche</b>	
Dai calcoli devono essere evidenziate le basi necessarie per la calcolazione, la produzione ed il montaggio. In prima linea viene considerata l'economicità.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Competenza comportamentale / capacità di comunicazione</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Competenza comportamentale / capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> </ul>			
<b>Il falegname / la falegname CFP capisce semplici compiti matematici del suo ambito.</b>					
Applica gradualmente semplici lavori di tracciamento e compiti di suddivisione, come anche le formule e i calcoli.					
<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>					
<b>Obiettivi di valutazione corso interaziendale</b>					
<b>6.1 Calcolo Professionale</b>					
<b>Il falegname / la falegname CFP è capace di capire e risolvere semplici problemi matematici.</b>					
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>					
<b>Direttiva</b>					
<b>6.1.1 - Calcolare semplici tratti e superfici (C3)</b>	6.1.1	- Applicare semplici calcoli di tratti e superfici sotto guida (C3)	6.1.1	- Calcolare semplici tratti, superfici e corpi solidi (C3)	
<b>6.1.2 - Calcolare e disegnare quotature e suddivisioni (C3)</b>	6.1.2	- Calcolare quotature e disegnarle sotto guida (C3)	6.1.2	- Calcolare semplici quotature e suddivisioni (C3)	

<b>Direttiva</b>		<b>6.2 Calcolazione</b> Il falegname / la falegname CFP conosce l'importanza dei costi e agisce consapevolmente.	
		<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>	
		<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	
<b>Interaziendale</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
6.2.1	- Comportamento economico (C3)	6.2.1 - Spiegare sulla base di esempi il comportamento economico (C2)	6.2.1 - Descrivere il comportamento economico e i suoi principi (C2)
6.2.2	- Compilare correttamente la registrazione dei tempi lavorativi, semplici rapporti e formulari d'ordine (C3)	6.2.2 - Compilare rapporto delle ore a regia (C2)	

## 7. Prescrizioni / Norme

<b>Obiettivo fondamentale</b>	<b>Competenze sociali e personali</b>	<b>Competenze metodologiche</b>
Il settore dispone di numerose norme e prescrizioni, per il cui rispetto sono responsabili gli addetti alla formazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Modi di pensare e di agire orientato alla qualità</li> <li>- Comportamento ecologico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> <li>- Comportamento consono alle esigenze dell'azienda</li> </ul>
Il falegname / la falegname CFP spiega le norme abituali in azienda che deve prendere in considerazione eseguendo dei lavori.		
<b>Direttiva</b>		
<b>7.1 Prescrizioni / Norme</b>		
Il falegname / la falegname CFP è capace di rispettare consapevolmente le norme e prescrizioni valide nel suo ambito di lavoro.		
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		
<b>7.1.1 - Rispettare le norme e le prescrizioni abituali in azienda, sotto guida (C3)</b>		
<b>Obiettivi di valutazione corso</b>		
<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>		

## 8. Protezione dell'ambiente / Ecologia

<b>Obiettivo fondamentale</b>		<b>Competenze sociali e personali</b>	<b>Competenze metodologiche</b>
Per l'organizzazione dei processi di lavoro sono prescritte diverse norme e principi per la tutela dell'ambiente, i quali sono un importante presupposto per la qualità di un prodotto.	Il falegname / la falegname CFP sa spiegare le più importanti misure per la tutela dell'ambiente e applicarle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso di responsabilità</li> <li>- Competenza comportamentale / capacità di comunicazione</li> <li>- Capacità di lavorare in équipe</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> <li>- Comportamento ecologico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> <li>- Comportamento consono alle esigenze dell'azienda</li> </ul>
<b>Direttiva 8.1 Etichette / Istruzioni d'uso</b>			
Il falegname / la falegname CFP è capace di leggere indicazioni su etichette, fogli informativi e istruzioni d'uso e applicarle sotto guida.			
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
8.1.1 - Leggere indicazioni su etichette, fogli informativi, istruzioni d'uso e applicarle sotto guida (C3)	8.1.1 - Leggere indicazioni su etichette, fogli informativi, istruzioni d'uso e applicarle sotto guida (C3)	8.1.1 - Leggere e descrivere indicazioni su etichette, fogli informativi e istruzioni d'uso (C2)	

**Direttiva****8.2 Trattamento/smaltimento dei rifiuti**

Il falegname / la falegname CFP è capace, in modo ecologico, di eseguire a regola d'arte le misure di trattamento dei rifiuti dei differenti materiali nel suo ambito lavorativo.

**Obiettivi di valutazione azienda**

		<b>Obiettivi di valutazione corso</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
		<b>interazionale</b>		<b>professionale di base</b>	
8.2.1	- Eseguire secondo le disposizioni lo smaltimento dei rifiuti di differenti materiali nel suo ambito lavorativo, sotto guida (C3)	8.2.1	- Eseguire secondo le disposizioni lo smaltimento di materiali usati (C3)	8.2.1	- Descrivere lo smaltimento dei rifiuti secondo le disposizioni per differenti materiali (C1)

## 9. Diritto del lavoro / Amministrazione

<b>Obiettivo fondamentale</b>		<b>Competenze sociali e personali</b>	<b>Competenze metodologiche</b>
I diritti e doveri descritti nel diritto del lavoro influenzano la cooperazione nel settore e nell'azienda.	- I lavori d'amministrazione hanno nell'azienda sempre una più grande importanza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Senso della responsabilità</li> <li>- Competenza comportamentale / capacità di comunicazione</li> <li>- Capacità di lavorare in équipe</li> <li>- Modo di pensare e di agire orientato alla qualità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo</li> <li>- Strategie d'informazione e di comunicazione</li> <li>- Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo</li> <li>- Comportamento consono alle esigenze dell'azienda</li> </ul>
Il valore e la dimensione del diritto del lavoro e dell'amministrazione devono essere presenti a tutti i collaboratori.	Il falegname / la falegname CFP conosce diritti e doveri della formazione professionale di base e compila i documenti e formulari a lui richiesti.		
<b>Direttiva</b>	<b>9.1 Diritti e Doveri</b>	<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>
Il falegname / la falegname CFP è consapevole dei suoi diritti e doveri e si attiene a questi'ultimi in modo corretto.			
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		<b>interaziendale</b>	
9.1.1 - Spiegare i diritti e i doveri nel contratto/attestato di tirocinio (C2)	9.1.1 - Rispettare il regolamento del corso in modo doveroso (C3)	9.1.1 - Applicare il regolamento scolastico in modo doveroso (C3)	
- Rispettare le regole aziendali in modo doveroso (C2)	- Compilare i formulari per la giustificazione delle assenze (C3)	- Compilare i formulari per la giustificazione delle assenze / dispense (C3)	
- Compilare correttamente i rapporti di lavoro abituali in azienda (C3)		- Condurre e realizzare il libro di lavoro in modo doveroso (C3)	

<b>Direttiva</b>		<b>9.2 Documentazione per il tirocinio</b>	
		Il falegname / la falegname CFP è capace di redigere le documentazioni richieste.	
		<b>Obiettivi di valutazione corso</b>	
<b>Obiettivi di valutazione azienda</b>		<b>Obiettivi di valutazione scuola professionale di base</b>	
9.2.1	- Eseguire e discutere tempestivamente i documenti di lavoro / riassunti secondo le direttive dell'ASFMS / FRECEM (C3)	9.2.1 - Creare documenti di lavoro / riassunti (C3)	9.2.1 - Integrare documenti di lavoro / riassunti nella "guida per la carriera" (C3)
9.2.2	- Compilare, discutere e ordinare relazioni sul tirocinio semestrale (C3) - Discutere, compilare e ordinare relazioni sui corsi e pagelle (C3)	9.2.2 - Discutere relazioni sui corsi (C2)	9.2.2 - Discutere pagelle (C2)

## 2 Competenze metodologiche

### **2.1 Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi**

Per risolvere incarichi professionali e personali è indispensabile servirsi di tecniche lavorative adeguate.

Il falegname CFP impiega metodi e mezzi sussidiari per la risoluzione di problemi, che gli consentono di tener ordine, suddividere i tempi lavorativi, realizzare l'esecuzione e garantire la sicurezza sul lavoro.

Egli si attiene all'andatura del lavoro pianificato, agisce con efficienza e orientato all'obiettivo finale.

### **2.2 Capacità di analisi e sintesi a livello teorico e operativo**

I procedimenti di produzione vanno considerati nel contesto dell'intera organizzazione aziendale. Il falegname CFP vede il suo incarico lavorativo come parte di un procedimento di produzione. Egli sostiene il procedimento aziendale ed è consapevole delle conseguenze del suo lavoro sui colleghi e sul successo della ditta.

### **2.3 Strategie d'informazione e di comunicazione**

L'applicazione di mezzi moderni delle tecnologie d'informazione e di comunicazione è importante nell'industria della falegnameria.

Il falegname CFP è consapevole di ciò e aiuta a sostenere il flusso d'informazione nell'interesse dell'azienda.

### **2.4 Strategie d'apprendimento / apprendimento continuo**

Nell'industria della falegnameria i cambiamenti sono continui. Gli adattamenti ai continui e improvvisi cambiamenti dei bisogni e delle condizioni sono una necessità. Il falegname CFP è consapevole di ciò ed è disposto ad apprendere continuamente nuove conoscenze e abilità. Egli lavora con strategie d'apprendimento che lo guideranno al successo. Egli è aperto alle novità e rafforza così la sua capacità sul mercato del lavoro e la sua personalità.

### **2.5 Comportamento consono alle esigenze dell'azienda**

Nell'industria della falegnameria l'ampiezza di prodotti si rinnova e s'ingrandisce perennemente. Il falegname CFP conosce i prodotti fabbricati nella sua azienda. Egli è consapevole del fatto che rappresenta l'azienda anche nel modo di presentarsi presso i clienti.

### 3 Competenze sociali e personali

#### 3.1 Senso di responsabilità

Nell'ambito del settore della falegnameria il falegname CFP è corresponsabile per i procedimenti aziendali. Egli agisce consapevolmente ed è disposto ad assumersi responsabilità negli incarichi a lui affidati.

#### 3.2 Competenza comportamentale / Capacità di comunicazione

Nella sua attività il falegname CFP cura il contatto con i suoi prossimi.

Il falegname CFP sa adattare il suo comportamento ad ogni relativa situazione e ad ogni relativo interlocutore ed è puntuale, ordinato e affidabile.

Il falegname CFP è pronto a dialogare con i collaboratori e con i clienti.

#### 3.3 Capacità di lavorare in équipe

Gli incarichi professionali e personali vengono spesso risolti in gruppo.

Il falegname CFP è capace di lavorare in équipe, capisce le regole e utilizza le esperienze di un efficiente lavoro di équipe. In caso di diversità di opinioni egli è disposto ad accettare altri punti di vista.

#### 3.4 Modo di pensare e di agire orientato alla qualità

Programmi di garanzia della qualità sono fondamentali per il successo di una ditta.

Il falegname CFP è consapevole del significato della garanzia della qualità ed esegue i suoi incarichi con la necessaria cautela.

#### 3.5 Comportamento ecologico

Un comportamento ecologico è segno di qualità per il settore della falegnameria ed è indispensabile nell'odierno ciclo lavorativo.

Il falegname CFP capisce l'importanza delle misure per la tutela dell'ambiente e si attiene ad esse.

### 4 Documentazione delle competenze

Al termine della formazione, la formatrice / il formatore elenca le competenze acquisite sul apposito formulario (VSSM/FRECEM).

## B) Griglia delle lezioni della scuola professionale

La formazione scolastica nell'insegnamento obbligatorio comprende 720 lezioni, di cui:

- 400 lezioni di conoscenze professionali
- 240 lezioni di cultura generale secondo il programma quadro d'insegnamento UFFT
- 80 lezioni di ginnastica e sport secondo le direttive di obbligatorietà generale

La ripartizione delle lezioni sugli anni di tirocinio avviene secondo le consuetudini regionali per principio d'intesa con le autorità competenti e le aziende di tirocinio. Gli obiettivi di valutazione per la formazione scolastica sono contenuti nell'elenco degli obiettivi di valutazione.

La nota scolastica riguarda le materie dei due anni di formazione: tecnica di fabbricazione/conoscenze dei materiali e pianificazione

<b>Lezione</b>	<b>1° anno</b>	<b>2° anno</b>	<b>totale</b>
<b>a) Conoscenze professionali</b>			
<b>Tecnica di fabbricazione/Conoscenze dei materiali</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sicurezza sul lavoro/ Fonti di pericolo / Protezione della salute</li> <li>- Mezzi aziendali di produzione</li> <li>- Montaggio / Consegne</li> <li>- Materiali</li> <li>- Protezione dell'ambiente / Ecologia</li> </ul>	105	105	210
<b>Pianificazione</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disegno professionale</li> <li>- Calcolo</li> <li>- Amministrazione</li> </ul>	95	95	190
<b>Totale conoscenze professionali</b>	200	200	400
<b>b) Cultura generale</b>	120	120	240
<b>c) Sport</b>	40	40	80
<b>Totale lezioni</b>	360	360	720

## C) Organizzazione, ripartizione e durata dei corsi interaziendali

### Art. 1 Scopo

<sup>1</sup>I corsi interaziendali (CI) completano la formazione della pratica professionale e la formazione scolastica.

<sup>2</sup>La frequenza dei corsi è obbligatoria per tutte le persone in formazione.

### Art. 2 Enti responsabili

<sup>1</sup>Gli enti responsabili dei corsi sono le sezioni Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti (ASFMS) e la Fédération romande des entreprises de charpenterie, d'ébénisterie et menuiserie (FRECEM).

### Art. 3 Organi

Gli organi dei corsi sono:

- a. la Commissione di vigilanza
- b. le Commissioni dei corsi

### Art. 4 Organizzazione della Commissione di vigilanza

<sup>1</sup>I corsi sono soggetti alla sorveglianza di una Commissione di vigilanza costituita da 7 a 11 membri.

L'ASFMS è rappresentato con 5 a 7 membri e la FRECEM con 2 a 4 membri.

<sup>2</sup>Il Presidente sarà dell'ASFMS. I restanti membri sono eletti dall'ASFMS, rispettivamente dalla FRECEM per una durata in carica di 4 anni. La rielezione è possibile.

<sup>3</sup>La Commissione è atta a deliberare alla presenza di almeno i due terzi dei membri. Le decisioni vengono prese a maggioranza dei presenti: In caso di parità decide il voto della o del Presidente.

<sup>4</sup>Sulle trattative della Commissione viene redatto un protocollo.

<sup>5</sup>L'amministrazione della Commissione di vigilanza è affidata all'ASFMS.

### Art. 5 Compiti della Commissione di vigilanza

La Commissione di vigilanza assicura l'attuazione unitaria dei corsi d'introduzione sulla base del presente Regolamento e adempie segnatamente i seguenti compiti:

- a. elabora in base al piano di formazione un programma quadro per i corsi;
- b. emana direttive per l'organizzazione e l'attuazione dei corsi;
- c. emana direttive per l'equipaggiamento dei locali dei corsi;
- d. coordina e sorveglia le attività dei corsi;
- e. dispone il perfezionamento degli istruttori;
- f. rende conto al Comitato centrale dell'ASFMS e della FRECEM.

## **Art. 6 Organizzazione della Commissione dei corsi**

<sup>1</sup>I corsi sono diretti da una Commissione dei corsi che conta un minimo di 5 membri. Essa è istituita dagli enti responsabili per i corsi.

<sup>2</sup>I membri vengono eletti dall'assemblea generale delle sezioni o delle associazioni cantonali dell'ASFMS o della FRECEM. La rielezione è possibile. Per il resto, la Commissione dei corsi si costituisce da sé.

<sup>3</sup>La Commissione dei corsi è convocata ogni volta gli affari lo richiedono.

<sup>4</sup>La Commissione è atta a deliberare alla presenza di almeno i due terzi dei membri. Le decisioni esigono la maggioranza dei presenti: in caso di parità, decide il voto della o del Presidente.

<sup>5</sup>Sulle trattative della Commissione viene redatto un protocollo.

## **Art. 7 Compiti della Commissione dei corsi**

La Commissione dei corsi è responsabile dell'attuazione dei corsi. In particolare ha i seguenti compiti:

- a. elabora in base al piano di formazione il programma dei corsi e gli orari delle lezioni;
- b. elabora il preventivo dei costi e il rendiconto;
- c. stabilisce gli istruttori e i locali per i corsi;
- d. mette a disposizione le installazioni;
- e. stabilisce il calendario dei corsi, provvede al bando e alla convocazione;
- f. veglia sull'attività di formazione e provvede al conseguimento degli obiettivi dei corsi;
- g. provvede al coordinamento della formazione con la scuola professionale di base e le aziende;
- h. sostiene per quanto necessario il reperimento di alloggi per i corsi;
- i. allestisce resoconti dei corsi destinati alla Commissione di vigilanza e ai Cantoni interessati;
- k. promuove e sostiene il perfezionamento degli istruttori.

## **Art. 8 Convocazione**

La Commissione del corso convoca le persone in formazione in collaborazione con le competenti autorità cantonali. A tal fine dirama convocazioni personali tramite invio alle aziende di tirocinio.

### **Art. 9 Durata e periodo**

Durata del corso: 28 giorni / 8 ore

Suddivisione dei corsi:

- nel primo semestre corsi 1 + 2
- nel secondo semestre corsi 3 + 4
- nel terzo semestre corsi 5 + 6 + 7

Le valutazioni dei corsi 3, 5 e 7 contano per la qualificazione finale (nota scolastica).

Aampiezza ed esigenza dei lavori si orientano secondo gli obiettivi di valutazione per corsi interaziendali e sono suddivise come segue:

#### **CI 1 Sicurezza sul lavoro / Utensili a mano (4 giorni)**

Sicurezza sul lavoro:	Attrezzatura personale di protezione Dispositivi di protezione / fonti di pericolo con macchine fisse e macchine portatili (sega a nastro, piallatrice, sega circolare, perforatrice)
Mezzi aziendali:	Impiegare e accudire utensili a mano e banco di lavoro
Disegno professionale:	Eseguire semplici costruzioni
Diritto del lavoro/	
Amministrazione:	Modelli del manuale "Formazione CFP", relazioni del lavoro, relazioni sul corso

#### **CI 2 Corso per macchine I (4 giorni)**

Consolidare:	Consolidare le conoscenze del corso 1, proseguire
Mezzi aziendali:	Parco macchine, utensili a macchina
Sicurezza sul lavoro:	Dispositivi di protezione su parco macchine
Disegno professionale:	Eseguire semplici costruzioni, fare liste del materiale per semplici oggetti
Materiali:	Legno, derivati di legno, colle
Tecnica di fabbricazione:	Fabbricare congiunzioni semplici (senza battuta e scanalatura), (unione a mezzo legno, tenone e forcella, incavatura, spine) Preparare e eseguire incollature, eseguire carteggiature
Calcoli:	Tracciature/quotature, suddivisioni, calcoli di tratti e superfici

#### **CI 3 Corso per macchine II, nota scolastica (4 giorni)**

Consolidare:	Consolidare le conoscenze del corso 2, proseguire
Mezzi aziendali:	Macchine portatili (pantografo, Lamello, trapano)
Sicurezza del lavoro:	Impiegare dispositivi di protezione
Materiali:	Legno / derivati di legno / impiallacciatura / diversi materiali / adesivi
Tecnica di fabbricazione:	Realizzare semplici assemblaggi (spine / Lamello)

**CI 4 Corso di montaggio I (4 giorni)**

Sicurezza del lavoro:	Trasporti, pericoli
Preparazioni:	Preparare materiali per il montaggio
Montaggio:	Allestire posto di lavoro, impiegare materiali e mezzi sussidiari per lavori di montaggio, evidenziare le fonti di pericolo, leggere semplici piani e eseguire esempi di montaggio con istruzioni (rivestimenti di pareti e soffitti)

**CI 5 Corso di montaggio II, nota scolastica (4 giorni)**

Consolidare:	Consolidare le conoscenze del corso 4 e proseguire
Montaggio:	Presentazione e comportamento presso il cliente, sicurezza sul lavoro, leggere semplici piani e eseguire esempi di montaggio con istruzioni (mobili, porte, finestre)

**A seconda della formazione aziendale, gli apprendisti, dopo il corso interaziendale 5, frequentano differenti corsi interaziendali.**

**Corsi per la formazione di orientamento falegnameria****CI 6 Oggetti I (4 giorni)**

Tecnica di fabbricazione:	Applicare le conoscenze dei corsi 1 a 3 nel contesto, costruzione di modelli / inserimento di ferramenta
Materiali:	Ferramenta
Calcoli:	Calcolazione; comportamento economico
Protezione dell'ambiente /	
Ecologia:	Trattamento/smaltimento dei rifiuti, etichette / istruzioni d'uso
Diritto del lavoro /	
Amministrazione:	Formulari

**CI 7 Oggetti II, nota scolastica (4 giorni)**

Eseguire in proprio un ampio compito combinato con le conoscenze acquisite nei corsi 1-6, considerando soprattutto la sicurezza del lavoro e la protezione delle persone

**Corsi per la formazione di orientamento costruzione di finestre****CI 6 Costruzione di finestre I (4 giorni)**

Tecnica di fabbricazione:	Applicare le conoscenze dei corsi 1 a 3 nel contesto, costruzione di modelli / inserimento di ferramenta, aggancio per piombino, preparare ed eseguire l'incollaggio di finestre)
Materiali:	Legno massiccio, derivati di legno, adesivi, diversi materiali
Protezione dell'ambiente / Ecologia:	Trattamento/smaltimento dei rifiuti, etichette / istruzioni d'uso
Diritto del lavoro / Amministrazione:	Formulari

**CI 7 Costruzione di finestre II, nota scolastica (4 giorni)**

Tecnica di fabbricazione:	Applicare le conoscenze approfondite del CI 6 costruzione di finestre I nel contesto, trattamento delle superfici
Montaggio:	Montaggi specifici per l'orientamento costruzione di finestre, incluso raccordi per pareti e mastici
Materiali:	Legno massiccio, derivati di legno, adesivi, diversi materiali
Calcoli:	Semplici calcolazioni per l'ambito costruzione di finestre
Protezione dell'ambiente / Ecologia:	Trattamento / smaltimento dei rifiuti, etichette / istruzioni d'uso
Diritto del lavoro / Amministrazione:	Formulari

## D) Procedimento di qualificazione

### 1. Organizzazione

<sup>1</sup>Il procedimento di qualificazione viene svolto nell'azienda di tirocinio, in un'altra azienda adatta o in una scuola professionale di base. All'apprendista deve essere messo a disposizione un posto di lavoro e gli impianti occorrenti in ottimo stato.

<sup>2</sup>Se il procedimento di qualificazione viene svolto nell'azienda di tirocinio, essa è obbligata a mettere a totale disposizione dell'apprendista le macchine e gli impianti occorrenti senza interruzione.

### 2. Valutazione delle prestazioni

<sup>1</sup>Le prestazioni nel procedimento finale di qualificazione sono valutate con le note da 6 a 1.

Note intermedie di mezzi punti sono ammesse.

<sup>2</sup>La nota di ogni area di qualificazione, che si compone di singole posizioni, viene arrotondata in media ad un punto decimale.

<sup>3</sup>Nella pagella, la nota complessiva e le prestazioni riassunte di ogni area di qualificazione sono fissate con un voto.

<sup>4</sup>Scala delle note

Nota	Caratteristica della prestazione
6	ottimo
5	buono
4	sufficiente
3	debole
2	molto debole
1	inutilizzabile

### 3. Valutazione delle posizioni

Le aree di qualificazione per i falegnami CFP vengono valutate con le seguenti posizioni:

#### Griglia sulla procedura di qualificazione per l'attestato

<b>A</b> Lavoro finale <sup>1</sup> (ponderazione doppia, materia determinante)	<b>Azienda di tirocinio</b> Lavoro individuale di produzione $\frac{1}{2}$ 8 – 16 ore Colloquio professionale $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ ora
<b>B</b> Nota scolastica Corsi interaziendali (ponderazione semplice)	<b>Nota scolastica corso interaziendale</b>  Media dei corsi 3, 5 e 7
<b>C</b> Nota scolastica Lezioni di conoscenze professionali (ponderazione semplice)	<b>Nota scolastica lezioni di conoscenze professionali</b>  Media di tutti i 4 semestri  - Tecnica di fabbricazione/Conoscenza dei materiali - Pianificazione
<b>D</b> Cultura generale (ponderazione semplice)	- Secondo programma quadro UFFT

Condizione per la qualificazione:

Il procedimento di qualificazione è superato se l'ambito di qualificazione “lavoro finale” è valutato con voto 4 o più e il voto complessivo comporta come minimo 4.0

---

<sup>1</sup> Una sede regionale d'esame può chiedere alla competente autorità cantonale un lavoro d'esame prestabilito.

## E) Approvazione e entrata in vigore

### Disposizioni transitorie

L'autorizzazione del piano di formazione falegname CFP del 1° dicembre 2005 viene revocato.

Persone in formazione che hanno iniziato la loro formazione prima del 1° gennaio 2013 completano la loro formazione secondo il piano di formazione vigente.

Chi ripete l'esame di fine tirocinio come Falegname CFP fino al 31 dicembre 2016 può chiedere di essere valutato secondo il piano di formazione vigente.

### Entrata in vigore

Con l'autorizzazione dell'UFFT il presente piano di formazione entra in vigore il 1° gennaio 2013. Le disposizioni sul procedimento di qualificazione con l'autorizzazione dell'UFFT entrano in vigore il 1° gennaio 2015.

Zürich, 31.10.2012

Le Mont - sur Lausanne, 08.11.2012

VSSM

FRECEM

*Ruedi Lustenberger*  
Il Presidente centrale

*David Walzer*  
Il Presidente

*Daniel Börner*  
Il Direttore

*Daniel Bornoz*  
Il Direttore

Questo piano di formazione viene autorizzato dall'Ufficio Federale della Formazione Professionale e della Tecnologia, secondo l'articolo 10 capoverso 1 dell' ordinanza sulla formazione professionale di base per falegname CFP del 1. dicembre 2005.

Berna, 15.11.2012

UFFICIO FEDERALE DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E DELLA  
TECNOLOGIA

*Blaise Roulet*  
Il Direttore

## Modifiche nel piano di formazione

In seguito alla revisione dell'ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2) entrata in vigore il 1° gennaio 2023, l'allegato 2 è stato adattato con l'aggiunta o modifica dei riferimenti agli articoli dell'ordinanza riveduta.

### Allegato 2

Le misure di accompagnamento della sicurezza sul lavoro e della protezione della salute sono state modificate e integrate nel piano di formazione.

Gli aggiustamenti più importanti:

- Adattamento editoriale del testo guida in conformità con l'ordinanza rivista del DEFR.
- Aggiornamento di singoli opuscoli, schede e filmati (temi di prevenzione per la formazione, l'orientamento e il monitoraggio)
- Aggiunta dei lavori pericolosi "Fissaggio di carichi alle gru" e "Conduzione di gru industriali" come competenze speciali se richieste per motivi aziendali.

### Entrata in vigore

Le modifiche del 1° gennaio 2023 del piano di formazione si applicano a tutte le persone in formazione. Esse entrano in vigore il 1° aprile 2023.

Zurigo, 21.02.2023

ASFMS

*sig. T. Iten*  
Thomas Iten  
Presidente centrale

*sig. D. Furrer*  
Daniel Furrer  
Direttore

Le-Mont-sur-Lausanne, le 14.02.2023

FRECEM

*sig. P. Schwab*  
Pascal Schwab  
Presidente

*sig. D. Bornoz*  
Daniel Bornoz  
Direttore

**Il segretariato SEFRI accetta le modifiche del piano di formazione dopo la valutazione.**

Berna, 08.03.2023

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI

*sig. R. Hübschi*  
Rémy Hübschi  
Direttore supplente  
Capodivisione Formazione professionale e continua

**Allegato 1: Elenco dei documenti per l'applicazione della formazione di base e della rispettiva fonte d'origine**

Documento	Disponibile presso
Ordinanza sulla formazione professionale di base "Falegname CFP"	Versione elettronica Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione <a href="http://www.sbfi.admin.ch">www.sbfi.admin.ch</a>  ASFMS: <a href="http://www.vssm.ch">www.vssm.ch</a> FRECEM: <a href="http://www.frecem.ch">www.frecem.ch</a>
Piano di formazione "Falegname CFP"	ASFMS: <a href="http://www.vssm.ch">www.vssm.ch</a> FRECEM: <a href="http://www.frecem.ch">www.frecem.ch</a>
Piano di formazione per la formazione professionale pratica	ASFMS/FRECEM
Piano di formazione per i corsi interaziendali	ASFMS/FRECEM
Piano per l'insegnamento delle conoscenze professionali	ASFMS/FRECEM/bin
Filo conduttore per la formazione in azienda (Modelli del manuale "Formazione") – Documentazione per l'apprendimento – Rapporto della formazione – Etc.	ASFMS/FRECEM
Disposizioni esecutive per la procedura di qualificazione	ASFMS/FRECEM
"Costruzione finestre conoscenze di base"	ASFMS/FFF
Attrezzatura minima dell'azienda secondo la specificazione	ASFMS/FRECEM
Regolamento organizzativo per i corsi interaziendali	ASFMS/FRECEM
Regolamento organizzativo commissione sviluppo professionale e qualità	ASFMS/FRECEM
Manuale per la formazione di base in azienda	SDBB/CSFO
Guida del tirocinio	SDBB/CSFO

Le associazioni promotrici sono responsabili della creazione, diffusione e aggiornamento del materiale didattico della formazione in azienda e dei corsi interaziendali. Per quanto riguarda il materiale didattico per la scuola professionale, è in atto una stretta e regolamentata collaborazione con la rete di formazione bin (insegnanti specializzati per falegnami).

La documentazione attuale è visibile sotto i siti:

[www.vssm.ch](http://www.vssm.ch)  
[www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)  
[www.bin.ch](http://www.bin.ch)  
[www.gebois.ch](http://www.gebois.ch)  
[www.sdbb.ch](http://www.sdbb.ch)  
[www.sbfi.admin.ch](http://www.sbfi.admin.ch)

## **Allegato 2: Misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute**

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione per la professione di Falegname CFP possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la preventzione.

**Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi** (documento di riferimento: ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani; RS 822.115.2, stato: 12.01.2022)

Articolo, lettera, numero	Lavoro pericoloso (definizione secondo l'ordinanza del DEFR RS 822.115.2)
3a	Spostamento manuale di pesi superiori a: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 15 kg per i ragazzi e 11 kg per le ragazze di età inferiore ai 16 anni,</li> <li>2. 19 kg per i ragazzi e 12 kg per le ragazze tra i 16 e i 18 anni.</li> </ol>
3b	Lavoro a cottimo e lavori che richiedono lo spostamento frequente o sequenziale ripetuto di pesi per un totale di oltre 3000 kg al giorno.
3c	Lavori che vengono eseguiti ripetutamente per più di due ore al giorno come segue: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. in posizione ricurva, ruotata o inclinata di lato,</li> <li>2. all'altezza o al di sopra della spalla, o</li> <li>3. in parte in ginocchio, accovacciati o sdraiati.</li> </ol>
4c	Lavori che implicano rumori continui o impulsivi pericolosi per l'uditivo e lavori con effetti dell'esposizione al rumore a partire da un livello di esposizione giornaliera $L_{Ex,8h}$ di 85 dB (A).
5a	Lavori con sostanze e preparati che, in base alle loro proprietà, sono classificati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo (frasi H) secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 dell'ordinanza del 5 giugno 2015 sui prodotti chimici (OPChim) <ol style="list-style-type: none"> <li>2. gas infiammabili H220, H221,</li> <li>3. aerosoli infiammabili H222,</li> <li>4. liquidi infiammabili H224, H225,</li> <li>5. perossidi organici H240, H241,</li> <li>6. sostanze e preparati autoreattivi H240, H241, H242,</li> <li>7. sostanze e preparati reattivi H250, H260, H281,</li> <li>8. comburenti H270, H271.</li> </ol>
5b	Lavori con agenti chimici che non devono essere classificati secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 OPChim ma che presentano una delle proprietà di cui alla lettera a, segnatamente esplosivi e gas combustibili derivanti da processi di fermentazione.
6a	Lavori con sostanze e preparati che, in base alle loro proprietà, sono classificati con almeno una delle seguenti frasi H secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 OPChim: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tossicità acuta H300, H310, H330, H301, H311, H331,</li> <li>2. corrosione cutanea H314,</li> <li>3. tossicità specifica per organi bersaglio in seguito a esposizione singola H370, H371,</li> <li>4. tossicità specifica per organi bersaglio in seguito a esposizione ripetuta H372, H373,</li> <li>5. sensibilizzazione delle vie respiratorie H334,</li> <li>6. sensibilizzazione della pelle H317,</li> <li>7. cancerogenicità H350, H350i, H351,</li> <li>8. mutagenicità sulle cellule germinali H340, H341,</li> <li>9. tossicità per la riproduzione H360, H360F, H360FD, H360D, H360Df, H361, H361f, H361d, H361fd.</li> </ol>
6b	Lavori per cui persiste un notevole pericolo di malattia o di intossicazione in seguito all'impiego di: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. agenti chimici derivanti da processi e che non devono essere classificati secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 OPChim ma che presentano una delle proprietà di cui alla lettera a, segnatamente gas, vapori, fumi e polveri,</li> <li>2. oggetti che rilasciano sostanze o preparati che presentano una delle proprietà di cui alla lettera a.</li> </ol>

<b>Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi</b> (documento di riferimento: ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani; RS 822.115.2, stato: 12.01.2022)	
Articolo, lettera, numero	Lavoro pericoloso (definizione secondo l'ordinanza del DEFR RS 822.115.2)
8a	Lavori che implicano l'uso dei seguenti strumenti di lavoro mobili qui di seguito: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. carrelli automotori con sedile o posto di guida,</li> <li>2. gru secondo l'ordinanza del 27 settembre 1999 sulle gru,</li> <li>3. sistemi di trasporto combinati, comprendenti segnatamente trasportatori a nastro o a catena, elevatori a tazze, trasportatori sospesi o a ruoli, dispositivi di rotazione, convogliamento o rovesciamento, montacarichi speciali, piattaforme di sollevamento o gru impilatrici,</li> <li>9. ponti mobili.</li> </ol>
8b	Strumenti di lavoro che presentano elementi mobili le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, segnatamente punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, impigliamento, schiacciamento e urto.
8c	Macchine o sistemi che comportano un elevato rischio di infarto o malattia professionale, specialmente in condizioni di servizio particolari o nell'ambito di lavori di manutenzione.
10a	Lavori con rischio di caduta, in particolare su postazioni di lavoro rialzate.
10c	Lavori al di fuori di una postazione di lavoro fissa, in particolare i lavori che implicano il rischio di crolli e i lavori in zone di strade o binari non chiuse al traffico.

## ASFMS-FRECEM Piano di formazione Falegname CFP

39

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Tempi di prevenzione per la formazione e la sorveglianza		Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>2</sup> in azienda		
		Ausili e supporti	Artico lo <sup>3</sup>	Formazione/corsi per le persone in formazione	Istruzione delle persone in formazione	
Lavori con ripetuta sollecitazione o in posizione scomoda (es.: lavori di posa pavimenti o montaggio)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posture scorrette, posizioni del corpo sfavorevoli e movimenti sbagliati (problematiche alla schiena ecc.)</li> <li>Sovraccarico di parti del corpo (inflammazione dei tendini, borsite, ecc.)</li> </ul>	3c	<b>Ergonomia sul posto di lavoro Tecnica di lavoro / impiego di mezzi ausiliari</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allestimento ergonomico della postazione di lavoro</li> <li>Cambio di attività / prevedere fasi di recupero</li> <li>Impiego di mezzi ausiliari e DPI (para ginocchia, aiuti di montaggio, ecc.)</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio", cap. 1.3: "Posto di lavoro"</li> </ul>	1. anno Formazione in azienda	1. anno Support o CI Support o SP	- Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.
Sollevare a mano, trasportare e spostare carichi di peso superiore ai valori di riferimento definiti nella OLL 3 (es.: durante lo scarico, lavori di montaggio)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sovraccarico dell'apparato motorio (disturbi nella crescita ecc.)</li> <li>Posture scorrette (dolori alla schiena ecc.)</li> <li>Lesioni da compressione (lesioni al piede, ecc.)</li> </ul>	3a 3b	<b>Movimentazione accurata del corpo nel trasportare carichi di lavoro / impiego di mezzi ausiliari</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>CFSL 6245: "Movimentazione manuale di carichi"</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 1.1: "Trasporto manuale di carichi in sicurezza"</li> <li>Direttive relative all'OLL 3, Art. 25</li> </ul>	1. anno Formazione in azienda	- 1. anno Support o CI Support o SP	1. anno Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.
Trasporto, stoccaaggio e manipolazione di derivati del legno e materiali edili	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lesioni meccaniche da schegge, tagliarsi, essere colpiti</li> <li>Essere schiacciati da oggetti/pile ribaltati o cadduti</li> <li>Sensibilizzazione cutanea e delle vie respiratorie</li> </ul>	6a 8b	<b>Stoccaaggio e manipolazione sicura di derivati del legno e materiali edili</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni dei fabbricante / scheda dati del prodotto</li> <li>Utilizzo dei dispositivi di protezione individuale</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 1.1: "Sicurezza sul lavoro e protezione della salute"</li> <li>ASFMS manuale Laboratorio cap. 1.7: "Stoccaaggio e smaltimento"</li> </ul>	1.-2. anno	1.-2. anno Support o CI Support o SP	1. anno Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.
Sollevare e stoccare carichi con mezzi di sollevamento incl. Imbracatura del carico. (es. carrello elevatore a timone) (senza carrello elevatore motorizzato/cabinato)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essere schiacciati, essere colpiti da merci, restare intrappolati, compressioni ecc.</li> <li>Lesioni ai piedi da carichi pesanti</li> </ul>	8a 8b	<b>Maneggiare in sicurezza i carichi con i mezzi di sollevamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 8.3: "Trasporto al cantiere"</li> <li>Suva SI 88801: "Dieci regole vitali per l'imbracatura di carichi"</li> <li>Suva LC 67017: "Accessori di imbracatura"</li> <li>Suva LC 67046: "Carrelli elevatori a timone"</li> </ul>	1.-2. anno	- 1. anno Support o CI Support o SP	1. anno Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.

<sup>2</sup> È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione (ordinanza in materia di formazione).

<sup>3</sup> Articolo dell'ordinanza del DFEF sui lavori pericolosi per i giovani, RS 822.115.2, stato 12.01.2022

<sup>4</sup> A formazione avvenuta (afa) il monitoraggio permanente può essere sostituito con un monitoraggio frequente. Almeno la prima esecuzione dell'attività in azienda deve essere costantemente monitorata.

**Legenda:** CI: corsi interaziendali; SP: Scuola professionale; LC: lista di controllo; SI: supporto informativo; OLL 3: Ordinanza 3 concernente la legge sul lavoro

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Temi di prevenzione per la formazione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>2</sup> in azienda
Imbracatura di carichi con gru (gru che rientrano nel campo di applicazione dell'Ordinanza sulle gru = competenza speciale se necessaria in azienda)	Articolo 10 <sup>3</sup>	Ausili e supporti	<p><b>Fissare i carichi in modo sicuro alle gru</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essere schiacciati, essere colpiti da merci, restare intrappolati, compressioni ecc.</li> <li>• Lesioni ai piedi da carichi pesanti</li> </ul> <p>La formazione necessaria deve essere documentata e presentata per iscritto.</p>
Utilizzo di gru industriali (gru che rientrano nel campo di applicazione dell'Ordinanza sulle gru = competenza speciale se necessaria in azienda)	8a	Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso	<p><b>Utilizzo sicuro di gru industriali</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicazioni del fabbricante / istruzioni d'uso</li> <li>• Suva FS 330891: "Dieci regole vitali per l'imbracatura di carichi."</li> <li>• Suva LC 67017: "Accessori di imbracatura"</li> <li>• Suva LC 67198: "Accessori di sollevamento"</li> <li>• La formazione necessaria deve essere documentata e presentata per iscritto.</li> </ul>
Lavorare con utensili e macchine manuali	8a	Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso	<p><b>Maneggiare in sicurezza gli strumenti e gli utensili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lesioni alle mani e ai piedi durante il sollevamento e l'abbassamento del carico</li> <li>• Rimanere intrappolati tra la gru e parti dell'edificio</li> </ul>
Lavorare con macchine per la lavorazione del legno stazionarie (laboratorio in genere con lavori di arredamento)	4c	Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso	<p><b>Maneggiare in sicurezza gli strumenti e gli utensili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tagliarsi, pungersi, schiacciarsi ecc.</li> <li>• Danno all'udito</li> <li>• Lesioni agli occhi</li> <li>• Essere colpiti da pezzi rigettati</li> <li>• Danni causati da forti vibrazioni</li> </ul> <p>ASFMS Video Laboratorio: "Macchine manuali"</p>
Eseguire lavori di manutenzione e semplici risoluzioni di problemi alle macchine	4c	Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso	<p><b>Lavorare il legno in modo sicuro ed efficace Utilizzare le macchine e i dispositivi in sicurezza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Danno all'udito</li> <li>• Lesioni agli occhi</li> <li>• Essere colpiti da pezzi rigettati</li> </ul> <p>ASFMS manuale "Lavorazione del legno sicura ed efficace" incl. filmati su <a href="http://www.suva.ch/lavorazione-legno">www.suva.ch/lavorazione-legno</a></p>
Eseguire lavori di manutenzione e semplici risoluzioni di problemi alle macchine	8c	Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso	<p><b>Eseguire lavori di manutenzione e risoluzione di problemi in sicurezza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tagliarsi, bucarsi, schiacciarsi ecc.</li> <li>• Essere agganciati/trascinati</li> <li>• Energie non isolate, accumulate</li> <li>• Rumore</li> <li>• Lesioni agli occhi</li> </ul> <p>ASFMS manuale "La lavorazione del legno sicura ed efficace" incl. filmati su <a href="http://www.suva.ch/lavorazione-legno">www.suva.ch/lavorazione-legno</a></p>

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Temi di prevenzione per la formazione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>2</sup> in azienda
Lavorare con polvere del legno nell'aria	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disturbi e malattie alle vie respiratorie</li> <li>Sensibilizzazione alle polveri di legno e lo sviluppo di allergie (es.: aumento del rischio di tumore da essenze come faggio, rovere o legni essiccati)</li> <li>Rischio di incendio e di esplosione</li> </ul>	<p><b>Sensibilizzazione e misure protettive relative alla polvere del legno</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ASFMS manuale "La lavorazione del legno sicura ed efficace" cap. 1.3: "Tecnica di aspirazione"</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 1.1: "Sicurezza sul lavoro e protezione della salute / Aspirare, non soffiare la polvere</li> <li>Suva LC 67/32: "Rischi di esplosione"</li> </ul>	<p>Formazione/corsi per le persone in formazione</p> <p>Formazione in azienda</p> <p>Supporto CI</p> <p>Supporto SP</p> <p>Costante</p> <p>Frequente</p> <p>Ocasionale</p> <p>Istruzione delle persone in formazione con persona professionista competente.</p> <p>Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p> <p>Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p>
Lavori con sostanze che comportano pericoli per la salute (es.: impiego di sostanze della categoria di cifre con la H come per il trattamento delle superfici; additivo isolantato, vernici a 2 componenti e indurente con perossidi organici, diluenti, oli, cere, inscive, saponi, vellature, prodotti per i ritocchi e la cura, protezione del legno ecc.; nella tecnica di congiunta e per i lavori di sigillatura: colle PUR, schiume PUR, formaldeide ecc.; come pure la carteggiatura di queste sostanze)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Irritazioni / sensibilizzazione di <ul style="list-style-type: none"> <li>– Occhi</li> <li>– Pelle</li> <li>– Vie respiratorie</li> <li>– Mucose</li> <li>• Allergie / Eczemi</li> <li>• Rischio di incendio e di esplosione</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Sensibilizzazione e misure protettive relative alle sostanze pericolose</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni del fabbricante / scheda dati di sicurezza</li> <li>Misure di aspirazione e ventilazione / protezione dalle esplosioni</li> <li>Utilizzo dei dispositivi di protezione individuale</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 1.7: "Stoccaggio e smaltimento"</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 7.4: "Rivestimenti e applicazione"</li> <li>Suva SI 440/13: "Prodotti chimici nell'edilizia" <a href="http://www.infochim.ch">www.infochim.ch</a> (es. simboli di pericolo)</li> <li>manipolazione di sostanze protettive per il legno in sicurezza</li> </ul>	<p>1. – 2. anno</p> <p>Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p> <p>Manipolazione / contatto con prodotti per la protezione del legno, anche a formazione conclusa, solo con la supervisione di una persona professionista, la quale dispone della relativa autorizzazione professionale.</p>
Contatto con materiali contenenti amianto in opera di demolizione o ristrutturazione, in particolare in lavori di vetratura (es. mastice per finestre)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Respirare fibre di amianto volatili (malattie tumorali ecc.)</li> </ul>	<p><b>Identificazione e manipolazione di prodotti contenenti amianto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Suva SI 840/43: "Amianto: riconoscere, valutarlo e intervenire correttamente. Regole vitali per i faxogrammi"</li> <li><a href="http://www.suva.ch/amianto">www.suva.ch/amianto</a></li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 8.5: "Lavori di vetratura"</li> </ul>	<p>1. – 2. anno</p> <p>1. – 2. anno</p> <p>1. – 2. anno</p> <p>Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p>
Lavorare senza postazione fissa (es.: lavori di montaggio sul cantiere)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pericoli dovuti al continuo cambiamento delle condizioni nell'ambiente di lavoro</li> </ul>	<p><b>Sicurezza sul cantiere e durante i lavori di montaggio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ordinanza sui lavori di costruzione / OLCostr</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 1.1: "Sicurezza sul lavoro e protezione della salute"</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 8: "Montaggio"</li> </ul>	<p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p>

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Tempi di prevenzione per la formazione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>2</sup> in azienda			
			Formazione/corsi per le persone in formazione	Istruzione delle persone in formazione	Costante	Ocasione
Articolo 10 <sup>3</sup>	Ausili e supporti	Supporto CI	Supporto SP	Frequente	Ocasionale	
Lavorare in altezza con rischio di ceduta (es.: lavorare su scale, ponteggi di facciata e ponteggi mobili sia in azienda come sul cantiere)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caduta dall'alto</li> <li>Spostamento, ribaltamento del mezzo di lavoro</li> </ul>	<p>• Suva SI 88818: "Dieci regole vitali per i costruttori in legno".</p> <p>10a Utilizzare le scale in sicurezza           <ul style="list-style-type: none"> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 8.4: "Lavori di montaggio"</li> <li>Suva 84070: "Chi risponde 12 volte «sì»? Uso in sicurezza delle scale portatili semplici e doppie"</li> <li>Suva video 362: "Scala si o scala no? Consigli per l'uso"</li> </ul> </p> <p>10a Utilizzare/impiegare i ponteggi in sicurezza (es.: ponteggi di facciata / ponteggi mobili)           <ul style="list-style-type: none"> <li>Suva info 44077/1: "Ponteggio sicuro"</li> <li>ASFMS manuale "Laboratorio" cap. 8.4: "Lavori di montaggio"</li> </ul> </p> <p>8a Utilizzare le piattaforme di lavoro in sicurezza           <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni dei fabbricante / istruzioni d'uso</li> <li>Suva LC 67084/1 e LC 67084/2: "Piattaforme di lavoro elevabili"</li> <li>La formazione necessaria deve essere documentata e presentata per iscritto.</li> </ul> </p> <p>Lavorare in altezza su piattaforme mobili (competenza speciale se richiesta dall'azienda)</p> <p>(es.: per i lavori di montaggio di soffitti e finestre)</p>	<p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>-</p>	<p>1. Istruzione e attuazione pratica / applicazione con persona professionista competente.</p> <p>1. Istruzione e attuazione pratica / applicazione sul posto con persona professionista competente.</p> <p>1. Istruzione e attuazione pratica / applicazione sul posto con persona professionista competente.</p> <p>-</p>	<p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>-</p>	<p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>1. anno</p> <p>-</p>
Lavorare in altezza con i dispositivi di protezione individuale anticaduta (competenza speciale se richiesta dall'azienda)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caduta dall'alto (es.: per i lavori di montaggio finestre)</li> </ul>	<p>10a Utilizzare/impiegare i DPI anticaduta in sicurezza           <ul style="list-style-type: none"> <li>Se possibile sono da prediligere le misure di protezione collettive!</li> <li>Indicazioni del fabbricante / istruzioni d'uso</li> <li>Suva SI 84044: "Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta"               <ul style="list-style-type: none"> <li>www.absturzrisiko.ch</li> <li>La formazione necessaria deve essere documentata e presentata per iscritto.</li> </ul> </li> </ul> </p>	<p>10c</p>	<p>-</p>	<p>1. anno</p>	<p>1. – 2. anno</p>

Osservazioni: Tutti i supporti informativi per la formazione nominati nel presente documento, possono essere scaricati sotto vssm.ch/cfp. Diversi altri supporti sono disponibili all'indirizzo [www.suva.ch](http://www.suva.ch).

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla omni assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1° giugno 2017.

Zurigo, 28.4.2017

Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti (ASFMS)

Il presidente centrale

*sig. T. Iten*

Thomas Iten

Il direttore

*sig. M. Fellner*

Mario Fellner

Le Mont-sur-Lausanne, 15.5.2017

Fédération Romande des Entreprises de Charpenterie d'Ébénisterie et de Menuiserie (FRECEM)

Il presidente

*sig. P. Schwab*

Pascal Schwab

Il direttore

*sig. D. Bornoz*

Daniel Bornoz

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 5° aprile 2017.

Berna, 23° maggio 2017

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione

Rémy Hübschi

Direttore supplente

Capodivisione Formazione professionale e continua